

**Муниципальное общеобразовательное учреждение  
Одоевская средняя общеобразовательная школа**

**Рассмотрено**  
на заседании педагогического  
совета школы  
«\_08» сентября 2020 г.

**Утверждаю**  
Директор  
\_\_\_\_\_  
О.Л. Сазанова  
Приказ №\_92\_  
от «08» сентября 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
**Учебного курса «Немецкий язык»**  
**2 – 4 классы**

Рабочая программа разработана  
на основе Федерального Государственного  
образовательного стандарта

основного общего образования

**Срок освоения 3 года**

## Пояснительная записка

Данная программа предназначена для обучения младших школьников немецкому языку в образовательных учреждениях начального общего образования на основе линии УМК "Ersten Schritte 2-4" (авторы И.Л.Бим, Л.И.Рыжова, издательство Просвещение). В процессе разработки программы авторы исходили из требований Федерального государственного образовательного стандарта второго поколения (ФГОС-2) и Примерной программы начального общего образования по иностранному языку.

Рабочая программа учебного предмета «Немецкий язык», составлена в соответствии с требованиями федерального компонента государственного стандарта начального общего образования и примерной программы по немецкому языку Министерства Образования и науки РФ.

Основными нормативными документами, определяющими содержание данной рабочей программы, являются:

- Закон РФ «Об образовании» (ст. 32. п.2.7)
- Приказ Минобрнауки России от 06.10.2009 № 373 «Об утверждении федерального перечня учебников, рекомендуемых к использованию в образовательном процессе»;
- Приказ Минобрнауки России от 22.12.2009 № 15785 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного стандарта начального общего образования»;
- Приказ Минобрнауки России от 26.11.2010 № 1241, зарегистрированный Минюстом России 4 февраля 2011 года № 19707 «О внесении изменений в федеральный государственный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Минобрнауки России от 6 октября 2009 года №373»;
- Приказ Минобрнауки России от 22.09.2011 № 2357, зарегистрированный Минюстом России 12 декабря 2011 года № 22540 «О внесении изменений в федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования, утвержденный приказом Минобрнауки России от 6 октября 2009 года № 373 »;
- Письмо Департамента общего образования Минобрнауки России от 12 мая 2011 года № 03-296 «Об организации внеурочной деятельности при введении федерального государственного образовательного стандарта общего образования»;
- Письмо Минобрнауки России от 9 июня 2012 №03-470 «О методических материалах по разработке и учебно-методическому обеспечению Программы формирования экологической культуры, здорового и безопасного образа жизни основной образовательной программы начального общего образования»;
- Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 29.12.2010 года № 189 «Об утверждении СанПин 2.4.4.2821 -10 «Санитарно-эпидемиологические требования к условиям и организации обучения в общеобразовательных учреждениях» (зарегистрирован в Минюсте России 03.03.2011 года)»;
- Стандарт начального общего образования по немецкому языку;

- Федеральный компонент государственный образовательный стандарт начального образования по немецкому языку;
- Примерная программа курса «Немецкий язык» для 2-4 классов (базовый уровень), рекомендованная Минобразования и науки РФ;
- Рабочие программы. И.Л.Бим, Л.И.Рыжова. Немецкий язык. Предметная линия учебников И.Л.Бим.
- Учебный план школы.

Основанием для разработки данной рабочей программы послужила завершенная предметная линия учебников «Немецкий язык» для 2–4 классов общеобразовательных учреждений, авторы: И. Л. Бим, Л. И. Рыжова, Л. М. Фомичева и др. УМК «Школа России» ОАО «Издательство «Просвещение».

**Программа адресована муниципальному общеобразовательному учреждению Троицкая основная общеобразовательная школа Шарьинского муниципального района Костромской области**, в котором обучение иностранному языку начинается со второго класса, при этом на изучение предмета в соответствии с базовым образовательным планом отводится 2 часа в неделю (204 часа во 2, 3, 4 классах, 34 учебные недели в каждом классе).

В Программе дается краткая характеристика предмета, определяются цели и задачи обучения иностранному языку в начальной школе, ценностные ориентиры обучения, содержание обучения, планируемые результаты освоения образовательной программы, требования к условиям реализации программы.

Общая характеристика предмета.

Иностранный язык (ИЯ) входит в предметную область «Иностранные языки». В настоящее время обучение ИЯ рассматривается как одно из приоритетных направлений модернизации современного школьного образования, что обусловлено целым рядом причин.

Коренным образом изменился социальный статус «иностранного языка» как учебного предмета. Глобализация, поликультурность, информатизация, взаимозависимость стран и культур в совокупности с переменами, произошедшими в последние десятилетия внутри страны (изменение социально-экономических и политических основ российского государства, открытость и интернационализация всех сфер общественной жизни, расширение возможностей международного и межкультурного общения, необходимость интеграции в мировое сообщество), привели к возрастанию роли иностранного языка в жизни личности, общества и государства. Из предмета, не имевшего реального применения и находившегося в сознании учащихся на одном из последних мест по степени значимости, ИЯ превратился в средство, реально востребованное личностью, обществом и государством.

Стало очевидно, что существование и успешное развитие современного общества возможно только при определенном уровне иноязычной грамотности его членов. Иноязычная грамотность способствует:

1. повышению конкурентоспособности государства, перестройке экономики внутри страны;
2. вхождению, интеграции государства в мировое экономическое и культурное сообщество;
3. доступу к информационной мировой системе и новейшим информационным технологиям.

Иноязычную грамотность в сложившихся условиях следует рассматривать как экономическую категорию. Интегрируясь с техническими науками, материальным производством, она превращается в непосредственную производительную силу.

Роль ИЯ как учебного предмета возрастает также в связи с введением ФГОС-2, «где развитие личности обучающегося на основе универсальных учебных действий, познание и освоение мира составляют цель и основной результат образования». Переход от познавательной парадигмы к образовательной делает огромный образовательный потенциал предмета «иностранный язык» особо востребованным. «Иностранный язык» уникален по своим образовательным возможностям и способен внести свой особый вклад в главный результат образования – воспитание гражданина России.

ИЯ является важнейшим средством воспитательного воздействия на личность. Являясь частью, инструментом культуры, ИЯ формирует личность человека через заложенные в языке видение мира, менталитет, отношение к людям и т.п., то есть через культуру народа, пользующегося данным языком как средством общения.

ИЯ открывает непосредственный доступ к огромному духовному богатству другого народа, повышает уровень гуманитарного образования ученика, способствует будущему вхождению в мировое сообщество благодаря воспитанию уважения к иным культурам. Знакомство с культурой народа изучаемого языка способствует более глубокому осознанию своей родной культуры, воспитанию патриотизма и интернационализма. Знание ИЯ и культуры устраняет барьеры недоверия, дает возможность нести и распространять свою культуру, создавать положительный образ своей страны за рубежом.

Школьники овладевают рациональными приемами изучения ИЯ и универсальными учебными действиями (УУД): пользоваться различными словарями и другой справочной литературой, находить информацию в Интернете, использовать электронные образовательные ресурсы, ориентироваться в информационно-образовательной среде и т.д.

Обучение межкультурному общению способствует:

1. формированию активной жизненной позиции учащихся. На уроках ИЯ они получают возможность обсуждать актуальные проблемы и события, свои собственные поступки и поступки своих сверстников, учиться выражать свое отношение к происходящему, обосновывать собственное мнение. Все это облегчает их дальнейшую социализацию;
2. развитию коммуникативной культуры. Школьники учатся технике общения, овладевают речевым этикетом, стратегией и тактикой диалогического и группового общения, учатся быть вежливыми, доброжелательными речевыми партнерами;
3. общему речевому развитию учащихся. Они учатся более осознанно и внимательно относиться к выбору способов и средств для выражения своих мыслей, совершенствуют умение планировать свое речевое поведение, ставить и решать коммуникативные задачи, развивать способность адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения;
4. воспитанию внимательного отношения к тексту, формируя вдумчивого чтеца – качество, присущее каждому культурному человеку;
5. расширению филологического кругозора через осознание особенностей своего мышления. На основе сопоставления иностранного языка с родным происходит уяснение того, что существуют разные способы выражения и оформления мыслей.

Изучение ИЯ вносит заметный вклад в культуру умственного труда. «Иностранный язык» как учебный предмет готовит учеников к успешной социализации после окончания образовательного учреждения, учит успешно выстраивать отношения с другими людьми, работать в группе и коллективе. Владение общением на иностранном языке стало сегодня одним из условий профессиональной компетенции специалиста, поскольку знание ИЯ может существенно повлиять на его образовательные и самообразовательные возможности, выбор профессии и перспективу карьерного роста.

**Цели и задачи курса.**

Интегративной целью обучения иностранному языку в начальных классах является формирование элементарной коммуникативной компетенции младшего школьника на доступном для него уровне в основных видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме.

Элементарная коммуникативная компетенция понимается как способность и готовность младшего школьника осуществлять межличностное и межкультурное общение с носителями изучаемого иностранного языка в устной и письменной форме в ограниченном круге типичных ситуаций и сфер общения, доступных для младшего школьника. Следовательно, изучение иностранного языка в начальной школе направлено на достижение следующих целей:

- формирование умения общаться на иностранном языке на элементарном уровне с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников в устной (аудирование и говорение) и письменной (чтение и письмо) формах;
- приобщение детей к новому социальному опыту с использованием иностранного языка: знакомство младших школьников с миром зарубежных сверстников, с зарубежным детским фольклором и доступными образцами художественной литературы; воспитание дружелюбного отношения к представителям других стран;
- развитие речевых, интеллектуальных и познавательных способностей младших школьников, а также их общеучебных умений; развитие мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком;
- воспитание и разностороннее развитие младшего школьника средствами иностранного языка;

Деятельностный характер предмета «Иностранный язык» соответствует природе младшего школьника, воспринимающего мир целостно, эмоционально и активно. Это позволяет включать иноязычную речевую деятельность в другие виды деятельности, свойственные ребенку данного возраста (игровую, познавательную, художественную, эстетическую и т.п.), дает возможность осуществлять разнообразные связи с предметами в начальной школе, и формировать межпредметные общеучебные умения и навыки.

Исходя из сформулированных целей, изучение предмета «Иностранный язык» направлено на решение следующих задач:

- формирование представлений об иностранном языке как средстве общения, позволяющем добиваться взаимопонимания с людьми, говорящими/ пишущими на иностранном языке, узнавать новое через звучащие и письменные тексты;
- расширение лингвистического кругозора младших школьников: освоение элементарных лингвистических представлений, доступных младшим школьникам и необходимых для овладения устной и письменной речью на иностранном языке на элементарном уровне;
- обеспечение коммуникативно-психологической адаптации младших школьников к новому языковому миру для преодоления в дальнейшем психологического барьера и использования иностранного языка как средства общения;
- развитие личностных качеств младшего школьника, его внимания, памяти и воображения в процессе участия в моделируемых ситуациях общения, ролевых играх; в ходе овладения языковым материалом;
- развитие эмоциональной сферы детей в процессе обучающих игр, учебных спектаклей с использованием иностранного языка;

- приобщение младших школьников к новому социальному опыту за счет проигрывания на иностранном языке различных ролей в игровых ситуациях, типичных для семейного, бытового, учебного общения;
- развитие познавательных способностей, овладение умением координированной работы с разными компонентами учебно-методического комплекса (учебником, рабочей тетрадью, аудиоприложением, мультимедийным приложением и т.д.), умением работы в паре, в группе.
- формирование первоначального представления о роли и значимости ИЯ в жизни современного человека и поликультурного мира, приобретение начального опыта использования ИЯ как средства межкультурного общения, нового инструмента познания мира и культуры других народов;
- формирование гражданской идентичности, чувства патриотизма и гордости за свой народ, свой край, свою страну и осознание своей этнической и национальной принадлежности через изучение языков и культур, общепринятых человеческих и базовых национальных ценностей;
- формирование основ активной жизненной позиции.

Младшие школьники должны иметь возможность обсуждать актуальные события из жизни, свои собственные поступки и поступки своих сверстников, выражать свое отношение к происходящему, обосновывать собственное мнение, что будет способствовать их дальнейшей социализации и воспитанию граждан России;

- элементарной коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности общаться с носителями языка на уровне своих речевых возможностей и потребностей в разных формах: устной (говорение и аудирование) и письменной (чтение и письмо). У учащихся расширится лингвистический кругозор, они получат общее представление о строе изучаемого языка и его основных отличиях от родного языка;
- основ коммуникативной культуры.

Учащиеся научатся ставить и решать коммуникативные задачи, адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения, соблюдать речевой этикет, быть вежливыми и доброжелательными речевыми партнерами;

- уважительного отношения к чужой культуре через знакомство с детским пластом культуры страны изучаемого языка;
- более глубокого осознания особенностей культуры своего народа;
- способности представлять в элементарной форме на иностранном языке родную культуру в письменной и устной формах общения;
- положительной мотивации и устойчивого учебно-познавательного интереса к предмету «иностранный язык», а также развитие необходимых УУД и специальных учебных умений (СУУ), что заложит основы успешной учебной деятельности по овладению иностранным языком на следующей ступени образования.

### **Содержание иноязычного образования в начальной школе.**

Иностранный язык рассматривается как «образовательная дисциплина», которая обладает огромным потенциалом, способным внести весомый вклад в становление человека как гражданина России и индивидуальности.

Процесс, в котором оказывается учащийся, рассматривается как процесс иноязычного образования. Иноязычное образование выступает в качестве средства достижения конечной цели – развитие учащегося как индивидуальности, готовой и способной вести диалог культур. Начальное общее образование закладывает основы этой готовности и способности. Процесс иноязычного образования включает в себя четыре взаимосвязанных аспекта:

- познание, которое нацелено на овладение культуроведческим содержанием (знание иностранной культуры и умение использовать ее в диалоге с родной культурой);
- развитие, которое нацелено на овладение психологическим содержанием (способности к познавательной, преобразовательной, эмоционально-оценочной деятельности, развитие языковых способностей, психических функций и мыслительных операций, развитие мотивационной сферы, формирование специальных учебных умений и универсальных учебных действий);
- воспитание, которое нацелено на овладение педагогическим содержанием, т.е. духовными ценностями родной и мировой культур;
- учение, которое нацелено на овладение социальным содержанием, в том смысле, что речевые умения (говорение, чтение, аудирование, письмо) усваиваются как средства общения в социуме.

Содержание образовательной дисциплины «иностранная культура» составляет иноязычная культура как интегративная духовная сущность, овладеваемая учащимся в процессе функционирования всех четырех аспектов иноязычного образования – познавательного, развивающего, воспитательного, учебного.

Ведущими на начальной ступени являются развивающий и воспитательный аспекты, которые опираются на познавательный и учебный. Это оказывается возможным благодаря определенной стратегии - «культура через язык, язык через культуру». Данная стратегия означает познание культуры в процессе использования языка (видов речевой деятельности как средств общения) и овладение языком (видами речевой деятельности как средствами общения). Указанная стратегия переориентирует образование с познавательного на культуросообразное, обеспечивая духовное развитие учащихся в соответствии с национальным воспитательным идеалом.

Культура, как система ценностей, является содержанием образования, овладевая которой, ученик становится человеком духовным.

Овладение основами чужой культуры происходит в процессе их постоянного диалога с родной культурой, благодаря чему повышается статус ученика как субъекта родной культуры, воспитывается чувство патриотизма, формируется гражданин России.

В данном курсе реализуются основные методические принципы коммуникативного иноязычного образования:

1. Принцип овладения иноязычной культурой через общение.
2. Принцип комплексности.
3. Принцип речемыслительной активности и самостоятельности.
4. Принцип индивидуализации процесса образования.
5. Принцип функциональности.
6. Принцип ситуативности.
7. Принцип новизны.

Данный курс использует образовательную технологию, в основе которой лежит действенный механизм ее реализации, а именно гуманистическое общение, что и делает процесс начального иноязычного образования эффективным. Фактически процесс иноязычного образования является моделью процесса общения, в котором учитель и ученик выступают как личностно равные

речевые партнеры. Такое общение служит каналом познания, средством развития, инструментом воспитания и средой учения. Оно обеспечивает рождение личностного смысла деятельности ученика, поскольку построено на диалоге, в котором все спроецировано на его личность, удовлетворяет его интересы, построено на уважении к его личности, внимании к ней, на желании сотрудничать и помочь в овладении иноязычной культурой, культурой умственного труда, спроецированного на отдаленные результаты. Все это и закладывает основы реального диалога культур.

Кроме того, предлагаемый курс содержит необходимые средства, способные снять объективно существующие противоречия учебного процесса:

- между желанием взрослых как можно раньше приобщить ребенка к изучению иностранного языка и отсутствием у младших школьников реальной потребности в овладении иноязычным общением;
- между ожиданием ребенка быстро и легко овладеть ИЯ и необходимостью долго и упорно трудиться;
- между коллективной формой обучения и индивидуальным характером процесса овладения иностранным языком;
- между необходимостью уметь учиться и отсутствием у учащихся общеучебных и специальных учебных умений, обеспечивающих успешное овладение ИЯ;
- между индивидуальным характером речи ученика и единым учебником для всех.

### **Основные содержательные линии**

В курсе иностранного языка можно выделить следующие содержательные линии:

- коммуникативные умения в основных видах речевой деятельности: аудировании, говорении, чтении и письме;
- языковые средства и навыки пользования ими;
- социокультурная осведомленность;
- общеучебные и специальные учебные умения.

Основной содержательной линией из четырех перечисленных являются коммуникативные умения, которые представляют собой результат овладения иностранным языком на данном этапе обучения. Формирование коммуникативных умений предполагает овладение языковыми средствами, а также навыками оперирования ими в процессе общения в устной и письменной форме. Таким образом, языковые навыки представляют собой часть названных сложных коммуникативных умений. Формирование коммуникативной компетенции также неразрывно связано социокультурной осведомленностью младших школьников. Все указанные содержательные линии находятся в тесной взаимосвязи, и отсутствие одной из них нарушает единство учебного предмета «Иностранный язык».

Обучение перечисленным видам речевой деятельности происходит во взаимосвязи. Однако наблюдается некоторое устное опережение, вызванное объективными причинами: овладение письменными формами общения (чтением и письмом), связанное необходимостью формирования техники чтения и техники письма, происходит более медленно. Поэтому темпы овладения разными видами речевой деятельности уравниваются только к концу обучения в начальной школе.

Тематическое планирование программы рассчитано на 204 ч. и предназначено для учащихся общеобразовательной школы.

## Содержание курса

### Предметное содержание речи

Предметное содержание устной и письменной речи соответствует образовательным и воспитательным целям, а также интересам и возрастным особенностям младших школьников и включает следующее:

Знакомство. С одноклассниками, учителем, персонажами детских произведений: имя, возраст. Приветствие, прощание (с использованием типичных фраз речевого этикета).

Я и моя семья. Члены семьи, их имена, возраст, внешность, черты характера, увлечения/хобби. Мой день (распорядок дня, домашние обязанности). Покупки в магазине: одежда, обувь, основные продукты питания. Любимая еда. Семейные праздники: день рождения, Новый год/Рождество. Подарки.

Мир моих увлечений. Имя, возраст, внешность, характер, увлечения/хобби. Совместные занятия. Письмо зарубежному другу. Любимое домашнее животное: имя, возраст, цвет, размер, характер, что умеет делать.

Моя школа. Классная комната, учебные предметы, школьные принадлежности. Учебные занятия на уроках.

Мир вокруг меня. Мой дом/моя квартира/комната: название комнат, их размер, предметы мебели и интерьера. Природа. Дикие и домашние животные. Любимое время года. Погода.

Страна/ страны изучаемого языка и родная страна. Общие сведения: название и столица. Литературные персонажи популярных книг моих сверстников (имена героев книг, черты характера). Небольшие произведения детского фольклора на изучаемом иностранном языке (рифмовки, стихи, песенки, сказки).

Некоторые формы речевого и неречевого этикета стран изучаемого языка в ряде ситуаций общения (в школе, во время совместной игры, в магазине)

### Коммуникативные умения по видам речевой деятельности

#### В русле говорения

##### 1. Диалогическая форма

Уметь вести: - этикетные диалоги в типичных ситуациях бытового, учебно-трудового и межкультурного общения;

- диалог-расспрос (запрос информации и ответ на него);

- диалог побуждения к действию.

##### 2. Монологическая форма

Уметь пользоваться:

- основными коммуникативными типами речи: описание, сообщение, рассказ, характеристика

( персонажей).

В русле аудирования

Воспринимать на слух и понимать:

- речь учителя и одноклассников в процессе общения на уроке;
- небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале.

В русле чтения

Читать:

- вслух небольшие тексты, построенные на изученном языковом материале;
- про себя и понимать тексты, содержащие как изученный языковой материал, так и отдельные новые слова, находить в тексте необходимую информацию ( имена персонажей, где происходит действие и т.п.).

В русле письма

Владеть:

- техникой письма ( графикой, каллиграфией, орфографией);
- основами письменной речи: писать с опорой на образец поздравление с праздником, короткое личное письмо.

Языковые средства и навыки пользования ими

Графика, каллиграфия, орфография. Все буквы немецкого алфавита. Звуко-буквенные соответствия. Основные буквосочетания. Знаки транскрипции. Основные правила чтения и орфографии. Написание наиболее употребительных слов, вошедших в активный словарь.

Фонетическая сторона речи. Все звуки немецкого языка. Нормы произношения звуков немецкого языка ( долгота и краткость гласных, оглушение звонких согласных в конце слога или слова, отсутствие смягчения согласных перед гласными). Дифтонги. Ударение в изолированном слове, фразе. Отсутствие ударения на служебных словах ( артиклях, союзах, предлогах). Членение предложения на смысловые группы. Ритмико-интонационные особенности повествовательного, побудительного и вопросительного ( общий и специальный вопросы) предложений. Интонация перечисления.

Лексическая сторона речи. Лексические единицы, обслуживающие ситуации общения в пределах тематики начальной школы, в объеме 500 лексических единиц для двустороннего ( рецептивного и продуктивного усвоения). Простейшие устойчивые словосочетания, оценочная лексика и речевые клише как элементы речевого этикета, отражающие культуру немецкоговорящих стран. Интернациональные слова ( das Kino, die Fabrik). Начальные представления о способах словообразования: суффиксация ( -er, -in, -chen, -lein, -ist); словосложение ( das Lehrbuch); конверсия ( das Lesen, die Kälte).

Грамматическая сторона речи. Основные коммуникативные типы предложений: повествовательное, побудительное, вопросительное. Общий и специальный вопрос. Вопросительные слова: wer, was, wie, warum, wo, wohin, wann. Порядок слов в предложении. Утвердительные и отрицательные предложения. Простое предложение с простым глагольным сказуемым ( Wir lesen gern), составным именным сказуемым ( Meine Familie ist gross.). Безличные

предложения (Es ist kalt. Es schneit.). Побудительные предложения (Hilf mir bitte). Предложение с оборотом Es gibt... простые распространенные предложения. Предложения с однородными членами. Сложносочинительные предложения с союзами und, aber.

Грамматические формы изъявительного наклонения: Präsens, Futurum, Präteritum, Perfekt. слабые и сильные глаголы. Вспомогательные глаголы haben, sein, werden. глагол-связка sein. Модальные глаголы können, wollen, müssen, sollen. Неопределенная форма глагола Infinitiv.

Существительные в единственном и множественном числе с определенным/ неопределенным и нулевым артиклем. Склонение существительных.

Прилагательные в положительной, сравнительной и превосходных степенях, образованные по правилам и исключения.

Местоимения: личные и указательные ich, du, er, mein, dieser, jener. Отрицательное местоимение kein.

Наречия времени: heute, oft, nie, schnell, ...наречия, образующие степени сравнения не по правилам: gut, viel, gern.

Количественные числительные (до 100), порядковые числительные (до 30).

Наиболее употребительные предлоги: in, an, auf, hinter, neben, mit, über, unter, nach, zwischen, vor.

Социокультурная осведомленность

В процессе обучения иностранному языку в начальной школе учащиеся знакомятся: с названиями стран изучаемого языка; некоторыми литературными персонажами популярных детских произведений; сюжетами некоторых популярных сказок, а также небольшими произведениями детского фольклора (стихов, песен) на иностранном языке; элементарными формами речевого и неречевого поведения, принятого в странах изучаемого языка.

Специальные учебные умения

Младшие школьники овладевают следующими специальными (предметными) учебными умениями и навыками:

- пользоваться двуязычным словарем учебника (в том числе транскрипцией);
- пользоваться справочным материалом, представленным в виде таблиц, схем, правил;
- вести словарь (словарную тетрадь);
- систематизировать слова, например, по тематическому принципу;
- пользоваться языковой догадкой, например при опознавании интернационализмов;
- делать обобщение на основе структурно-функциональных схем простого предложения;
- опознавать грамматические явления, отсутствующие в родном языке, например артикли.

**Общеучебные умения и универсальные учебные действия**

В процессе изучения курса «Иностранный язык» младшие школьники:

- совершенствуют приемы работы с текстом, опираясь на умения, приобретенные на уроках родного языка (прогнозировать содержание текста по заголовку, данным к тексту рисункам, списывать текст, выписывать отдельные слова и предложения из текста и т.п.);
- овладевают более разнообразными приемами раскрытия значения слова, используя словообразовательные элементы; синонимы, антонимы; контекст;
- совершенствуют общеречевые коммуникативные умения, например начинать и завершать разговор, используя речевые клише; поддерживать беседу, задавая вопросы и переспрашивая;
- учатся осуществлять самонаблюдение, самоконтроль, самооценку;
- учатся самостоятельно выполнять задания с использованием компьютера (при наличии мультимедийного приложения).

Общеучебные и специальные учебные умения, а также социокультурная осведомленность приобретаются учащимися в процессе формирования коммуникативных умений в основных видах деятельности. Поэтому они не выделяются отдельно в тематическом планировании.

### **Результаты освоения программы начального образования по иностранному языку.**

Общим результатом освоения основной образовательной программы НОО является осознание предмета «иностранный язык» как возможности личностного, социального, познавательного и коммуникативного развития. При этом результаты следует оценивать с учетом того, что НОО закладывает лишь основы указанных сторон развития учащегося:

- сформированность основ гражданской идентичности, т.е. осознания себя как гражданина России, знакомого с духовными ценностями народов России, испытывающего гордость за свой народ, свой край, свою страну и готового и умеющего бесконфликтно сотрудничать с представителями других культур, взглядов;
- сформированность мотивации к дальнейшему овладению иностранным языком как средством межкультурного общения, инструментом познания мира других языков и культур, а также обогащения родного языка, средством личностного интеллектуального развития и обретения духовно-нравственного опыта;
- знание определенного набора фактов иностранной культуры: доступные образцы детской художественной литературы, детский фольклор, стихи и песни, герои сказок и фильмов, условия и образ жизни зарубежных сверстников и т.п., общечеловеческие ценности, знание ценностей родной культуры, умение их назвать и описать;
- наличие начальных лингвистических представлений о системе и структуре иностранного языка, необходимых для овладения речевыми навыками и основами речевых умений;
- владение на элементарном уровне умением общаться с носителями языка в устной и письменной формах, знание правил речевого и неречевого поведения в общении;
- сформированность основных (соответствующих возрасту и особенностям предмета «иностранный язык») СУУ и УУД, обеспечивающих успешность учебной деятельности и способствующих процессам познания, воспитания и развития учащегося в процессе иноязычного образования;
- сформированность желания, готовности и умения сотрудничать в процессе учебной деятельности в парах, группах и коллективе, соблюдая дружелюбную, демократичную и творческую атмосферу.

## Личностные результаты

В процессе воспитания у выпускника начальной школы будут достигнуты определенные личностные результаты освоения учебного предмета «Иностранный язык» в начальной школе.

1. Воспитание гражданственности, патриотизма, уважения к правам, свободам и обязанностям человека.

1. ценностное отношение к своей малой родине, семейным традициям; государственной символике, родному языку, к России;
2. элементарные представления о культурном достоянии малой Родины;
3. первоначальный опыт постижения ценностей национальной культуры;
4. первоначальный опыт участия в межкультурной коммуникации и умение представлять родную культуру;
5. начальные представления о правах и обязанностях человека и товарища;

2. Воспитание нравственных чувств и этического сознания.

1. элементарные представления о моральных нормах и правилах нравственного поведения, в том числе об этических нормах взаимоотношений в семье, классе, школе, а также между носителями разных культур;
2. первоначальные представления о гуманистическом мировоззрении: доброта, желание доставить радость людям; бережное, гуманное отношение ко всему живому; великодушие, сочувствие; товарищество и взаимопомощь;
3. стремление делать правильный нравственный выбор: способность анализировать нравственную сторону своих поступков и поступков других людей;
4. почтительное отношение к родителям, уважительное отношение к старшим, заботливое отношение к младшим;
5. нравственно-этический опыт взаимодействия со сверстниками, старшими и младшими детьми, взрослыми в соответствии с общепринятыми нравственными этическими нормами;
6. доброжелательное отношение к другим участникам учебной и игровой деятельности на основе этических норм;

3. Воспитание уважения к культуре народов стран изучаемого языка.

1. элементарные представления о культурном достоянии стран;
2. первоначальный опыт межкультурной коммуникации;
3. уважение к иному мнению и культуре других народов;

4. Воспитание ценностного отношения к прекрасному, формирование представлений об эстетических идеалах и ценностях (эстетическое воспитание)

1. элементарные представления об эстетических и художественных ценностях родной культуры и культуры других стран;
2. первоначальный опыт эмоционального постижения народного творчества, детского фольклора, памятников культуры;
3. первоначальный опыт самореализации в различных видах творческой деятельности, формирования потребности и умения выражать себя в доступных видах творчества;
4. мотивация к реализации эстетических ценностей в пространстве школы и семьи;
5. отношение к учебе как творческой деятельности;

5. Воспитание трудолюбия, творческого отношения к учению, труду, жизни.

1. ценностное отношение к труду, учебе и творчеству, трудолюбие;

2. потребности и начальные умения выражать себя в различных доступных и наиболее привлекательных для ребенка видах творческой деятельности;
3. дисциплинированность, последовательность, настойчивость и самостоятельность;
4. первоначальный опыт участия в учебной деятельности по овладению иностранным языком и осознание ее значимости для личности учащегося;
5. первоначальные навыки сотрудничества в процессе учебной и игровой деятельности со сверстниками и взрослыми;
6. бережное отношение к результатам своего труда, труда других людей, к школьному имуществу, учебникам, личным вещам,
7. мотивация к самореализации в познавательной и учебной деятельности;
8. любознательность и стремление расширять кругозор

6. Формирование ценностного отношения к здоровью и здоровому образу жизни.

1. ценностное отношение к своему здоровью, здоровью близких и окружающих людей;
2. первоначальные представления о роли физической культуры и спорта для здоровья человека;
3. первоначальный личный опыт здоровьесберегающей деятельности;

7. Воспитание ценностного отношения к природе, окружающей среде (экологическое воспитание).

1. ценностное отношение к природе;
2. первоначальный опыт эстетического, эмоционально-нравственного отношения к природе.

Предметные результаты

В процессе овладения познавательным (социокультурным) аспектом выпускник научится:

- находить на карте страны изучаемого языка и континенты;
- узнавать достопримечательности стран изучаемого языка/родной страны;
- понимать особенности национальных и семейных праздников и традиций стран изучаемого языка;
- понимать особенности образа жизни своих зарубежных сверстников;
- узнавать наиболее известных персонажей иностранной детской литературы и популярные литературные произведения для детей;

Выпускник получит возможность:

- сформировать представление о государственной символике стран изучаемого языка;
- сопоставлять реалии стран изучаемого языка и родной страны;
- представлять реалии своей страны средствами иностранного языка.
- познакомиться и выучить наизусть популярные детские песенки и стихотворения;

В процессе овладения учебным аспектом у учащихся будут развиты коммуникативные умения по видам речевой деятельности.

В говорении выпускник научится:

1. вести и поддерживать элементарный диалог: этикетный, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог-обмен мнениями;
2. кратко описывать и характеризовать предмет, картинку, персонаж;
3. рассказывать о себе, своей семье, друге, школе, родном крае, стране и т.п. (в пределах тематики начальной школы).

Выпускник получит возможность научиться:

1. воспроизводить наизусть небольшие произведения детского фольклора: рифмовки, стихотворения, песни;
2. кратко передавать содержание прочитанного/услышанного текста;
3. выражать отношение к прочитанному/услышанному.

В аудировании выпускник научится:

1. понимать на слух:

- речь учителя по ведению урока;

- связные высказывания учителя, построенные на знакомом материале или содержащие некоторые незнакомые слова;

- высказывания одноклассников;

- небольшие тексты и сообщения, построенные на изученном речевом материале, как при непосредственном общении, так и при восприятии аудиозаписи;

- содержание текста на уровне значения (уметь отвечать на вопросы по содержанию текста);

2. понимать основную информацию услышанного;
3. извлекать конкретную информацию из услышанного;
4. понимать детали текста;
5. вербально или невербально реагировать на услышанное;

Выпускник получит возможность научиться:

1. понимать на слух разные типы текстов, соответствующие возрасту и интересам учащихся (краткие диалоги, описания, детские стихотворения и рифмовки, песни, загадки) – время звучания до 1 минуты;
2. использовать контекстуальную или языковую догадку;
3. не обращать внимание на незнакомые слова, не мешающие понимать основное содержание текста.

В чтении выпускник овладеет техникой чтения, т.е. научится читать:

1. по транскрипции;
2. с помощью (изученных) правил чтения и с правильным словесным ударением;
3. написанные цифрами время, количественные и порядковые числительные и даты;
4. с правильным логическим и фразовым ударением простые нераспространенные предложения;
5. основные коммуникативные типы предложений (повествовательные, вопросительные, побудительные, восклицательные);
6. с определенной скоростью, обеспечивающей понимание читаемого.

Выпускник овладеет умением читать, т.е. научится:

1. читать небольшие различных типов тексты с разными стратегиями, обеспечивающими понимание основной идеи текста, полное понимание текста и понимание необходимой (запрашиваемой) информации;
2. читать и понимать содержание текста на уровне значения, т.е. сумеет на основе понимания взаимоотношений между членами простых предложений ответить на вопросы по содержанию текста;

1. определять значения незнакомых слов по:

- знакомым словообразовательным элементам (приставки, суффиксы) и по известным составляющим элементам сложных слов,

- аналогии с родным языком,

- конверсии,

- контексту,

- иллюстративной наглядности;

1. пользоваться справочными материалами (двуязычным словарем, лингвострановедческим справочником) с применением знаний алфавита и транскрипции;

Выпускник получит возможность научиться:

1. читать и понимать тексты, написанные разными типами шрифтов;

2. читать с соответствующим ритмико-интонационным оформлением простые распространенные предложения с однородными членами;

3. понимать внутреннюю организацию текста и определять:

- главную идею текста и предложения, подчиненные главному предложению;

- хронологический/логический порядок;

- причинно-следственные и другие смысловые связи текста с помощью лексических и грамматических средств;

1. читать и понимать содержание текста на уровне смысла и:

- делать выводы из прочитанного;

- выражать собственное мнение по поводу прочитанного;

- выражать суждение относительно поступков героев;

- соотносить события в тексте с личным опытом;

В письме выпускник научится:

- правильно списывать,

- выполнять лексико-грамматические упражнения,

- делать записи (выписки из текста),

- делать подписи к рисункам,
- отвечать письменно на вопросы,
- писать открытки - поздравления с праздником (объём 15-20 слов),
- писать личные письма в рамках изучаемой тематики (объём 30-40 слов) с опорой на образец;

Выпускник получит возможность научиться:

- писать русские имена и фамилии на иностранном языке,
- заполнять анкеты (имя, фамилия, возраст, хобби), сообщать краткие сведения о себе;
- в личных письмах запрашивать интересующую информацию;
- писать короткие сообщения (в рамках изучаемой тематики) с опорой на план/ключевые слова (объём 50-60 слов);
- правильно оформлять конверт (с опорой на образец)

Метапредметными результатами изучения иностранного языка в начальной школе являются:

- развитие умения взаимодействовать с окружающими, выполняя разные роли в пределах речевых потребностей и возможностей младшего школьника;
- развитие коммуникативных способностей школьника, умения выбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения элементарной коммуникативной задачи;
- расширение общего лингвистического кругозора младшего школьника;
- развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер младшего школьника; формирование мотивации к изучению иностранного языка;
- овладение умениями координированной работы с разными компонентами учебно-методического комплекса (учебником, аудиодиском и т.д.).

### **Образовательная среда линии УМК.**

УМК «Ersten Schritte 2-4» (авторы И.Л.Бим, Л.И.Рыжова) созданы с учетом требований нового Федерального государственного образовательного стандарта и дают широкие возможности для реализации образовательной среды. Электронно-образовательная среда, сопровождающая печатные пособия линии, является эффективным инструментом, обеспечивающим новое качество обучения иностранному языку.

#### **Книгопечатная продукция**

- Учебники «Немецкий язык» для 2—4 классов.
- Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования.
- Примерная программа начального общего образования по иностранному языку.

- Бим И. Л., Рыжова Л. И. Немецкий язык. Рабочие программы. 2—4 классы.
- Книги для учителя к УМК «Немецкий язык» для 2—4 классов.
- Двухязычные словари

Рабочая тетрадь

Календарно-тематические поурочные планы

Рабочая программа

## Электронные носители

### I. Интернет-поддержка

[http://www.goethe.de/ins/ru/mos/ruindex.htm?wt\\_sc=moskau](http://www.goethe.de/ins/ru/mos/ruindex.htm?wt_sc=moskau)

<http://www.rusdeutsch.ru/biblio>

<http://www.wdrmaus.de/>

[http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\\_a1/a1\\_uebungen\\_index.htm](http://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm)

<http://www.kidsweb.de/>

<http://www.kikisweb.de/home.htm>

<http://www.sandmann.de/>

<http://www.kikaninchen.de/kikaninchen/index.html>

<http://www.kika.de/index.html>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2013-3-Taxi.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2013-2.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2013-1-Taxi.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2012-4-TAXI.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2012-2-Taxi.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2011-2-Weihnachtstaxi.pdf>

[www.vs-material.wegerer.at](http://www.vs-material.wegerer.at)

[www.eduhi.at](http://www.eduhi.at)

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2010-4-Weihnachtstaxi.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2010-4-Anhang-Weihnachtstaxi.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2009-5-Weihnachtstaxi.pdf>

[zentrum@drb.sp.ru](mailto:zentrum@drb.sp.ru)

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2009-2-Taxi-Ostern.pdf>

<http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2007-2-Osterwagen.pdf>

[http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2007-2-Anlage\\_Osterwagen.pdf](http://drb.ru/wp-content/uploads/2012/05/2007-2-Anlage_Osterwagen.pdf)

## II. Цифровые носители

Мультимедийные приложения к учебникам.

Аудиоприложение (CD, MP3)

### Игры и игрушки

- Куклы, мягкие игрушки, мячи и др.

Учебник

Учебники УМК 2-4 построены в соответствии с базисным образовательным планом (2 часа в неделю). Материал в Учебниках организован в циклы. Каждый цикл в Учебниках имеет свое название и знакомит школьников с определенной сферой жизни их сверстников из стран изучаемого языка. В основу овладения речевым материалом во всех Учебниках положен принцип комплексности, предполагающий взаимосвязанное обучение всем видам речевой деятельности. Циклы имеют единую структуру, которая включает в себя уроки формирования произносительных навыков (2 кл.), лексических навыков, уроки формирования грамматических навыков, уроки развития умения читать, уроки совершенствования речевых навыков в монологической и диалогической формах речи, уроки развития умения самоконтроля и самооценки. В Учебник включено несколько приложений:

1. Грамматический справочник; 2. Немецко-русский словарь; 3. Список имен собственных и географических названий; 4. Таблица форм неправильных глаголов; таблица слабых и сильных глаголов;

2. Учебники тесно связаны с другими компонентами УМК. В них содержатся ссылки на Рабочую тетрадь, Книгу для чтения и другие компоненты образовательной среды.

Рабочая тетрадь

Рабочие тетради предназначены для активизации и систематизации представленного в Учебнике материала. Каждый урок в Рабочей тетради соотносится с соответствующим уроком в Учебнике и имеет одинаковое с ним название. Рабочие тетради используются как на уроке, так и дома. Как правило, задания в Рабочих тетрадях выполняются в классе в письменной форме. Однако некоторые упражнения с целью экономии времени могут быть выполнены в классе в устной форме, а в случае необходимости, дома в письменном виде.

Календарно-тематические поурочные планы

Календарно-тематические поурочные планы разработаны для того, чтобы помочь учителю методически грамотно распределить учебный материал и спланировать его усвоение в соответствии с учебным планом. Материал в календарно-тематических планах распределен по четвертям, внутри каждой четверти – по неделям, а внутри каждой недели – поурочно. В представленной форме тематические планы содержат цели уроков, сопутствующие задачи, предметное содержание речи и социокультурное содержание отобранного материала, упражнения для овладения речевым материалом в каждом из четырех видов речевой

деятельности, а также домашнее задание и оснащение урока. Тематический план является основой для составления развернутых поурочных планов, соответствующих конкретным условиям обучения.

### Интернет-поддержка

Интернет-поддержка предоставляет учащимся возможность получать дополнительные материалы и дополнительные упражнения, рассчитанные на разные уровни обученности, дополнительные материалы для подготовки к итоговой аттестации, знакомит с лучшими ученическими проектами, дает возможность размещать свои собственные проекты, получать консультации авторов, скачивать необходимые аудиокорсы в формате MP3, принимать участие в различных конкурсах.

## Рабочая программа

### 2 класс

#### Пояснительная записка

Данная рабочая программа составлена на основе нового Федерального компонента государственного стандарта основного общего образования и примерной программы по немецкому языку .

Учебно-методический комплект – Бим И.Л. и др. «Немецкий язык. Первые шаги» 2 класс, рекомендован Министерством образования РФ и входит в федеральный перечень учебников . В него входят: учебник в двух частях, две рабочие тетради на печатной основе, аудиокассеты, книга для учителя.

Программа рассчитана на 2 учебных часа в неделю.

При 34 учебных неделях общее количество часов на изучение немецкого языка составит 68 часов.

#### Цели обучения немецкому языку

Основная цель обучения немецкому языку во 2 классе – развитие школьников средствами учебного предмета: их речевое и интеллектуальное развитие, развитие мотивации к изучению немецкого языка, интереса к ещё очень скупой страноведческой информации, развитие чувств и эмоций и в определённой мере ценностных ориентаций, творческих способностей и в конечном итоге способности и готовности осуществлять самое элементарное общение на немецком языке в рамках очень ограниченного числа наиболее распространённых стандартных ситуаций общения.

#### Требования к уровню подготовки выпускников второго класса

В результате изучения иностранного языка по окончании второго класса ученик должен:

1. Научиться читать и писать немецкие буквы, буквосочетания, слова, предложения.
2. Владеть алфавитом.

3. Научиться относительно правильно произносить основные немецкие звуки, звукосочетания, а также слова и фразы, соблюдая наиболее важные интонационные правила (ударения в слове, фразе, восходящую и нисходящую мелодии).

4. Овладеть исходным словарным запасом. Его объём – примерно 70 лексических единиц (ЛЕ) в первой части учебника, большая часть которых – устойчивые словосочетания, обороты речи типа „Wie alt bist du?“, „Stimmt’s?“ и другие, и около 130 ЛЕ во второй части учебника. Всего около 200 ЛЕ за первый год обучения.

5. Научиться грамматически оформлять свою речь на элементарном уровне в ходе решения исходных коммуникативных задач, овладевая несколькими основными типами немецкого простого предложения.

6. Совершенствовать уже известные и наиболее важные приёмы учения – списывание, выписывание, работу с текстом, в том числе чтение по ролям диалогов, и др.

7. Овладеть новыми учебными приёмами, например: элементарным переводом с немецкого языка на русский слов, отдельных предложений, а также умением использовать языковую догадку.

II. 1. Уметь решать коммуникативные задачи в русле устной речи и частично письма:

а) – приветствовать на немецком языке, представлять себя и других; давать краткие сведения о себе, других и запрашивать аналогичную информацию у партнёра;

- что-то утверждать, сообщать, подтверждать;

- выражать сомнение, переспрашивать;

- возражать;

- запрашивать информацию с помощью вопросительных предложений с вопросительными словами: „Wer? Was? Wie? Woher?“;

- о чём-то спросить (с помощью повелительных предложений); выражать мнение, оценку, используя оценочную лексику, клише типа: „Klasse! Toll! Das klingt gut!“;

- соблюдать речевой этикет при непосредственном общении: знать, как обратиться к сверстнику, взрослому, как поблагодарить, начать разговор, завершить его и т.п.;

- соблюдать речевой этикет при написании письма;

б) вести ритуализированные диалоги в таких типичных ситуациях общения, как «Знакомство», «Встреча», «Разговор по телефону» (о том, кто что делает) и некоторых других;

в) уметь делать краткие связные сообщения: описывать/характеризовать, говорить комплименты, рассказывать (в том числе о себе).

2. Уметь решать следующие коммуникативные задачи при чтении с полным пониманием читаемого (над другими видами чтения работа целенаправленно не ведётся):

а) зрительно воспринимать текст, узнавая знакомые слова, грамматические явления, и полностью понимать его;

б) догадываться при этом о значении отдельных незнакомых слов по сходству с русским языком, по контексту;

в) определять значение незнакомого слова по данному в учебнике переводу.

3. Уметь решать следующие коммуникативные задачи в области аудирования:

а) понимать в целом речь учителя по ведению урока, узнавая на слух знакомые языковые средства и догадываясь по его действиям, мимике, жестам о значении незнакомых;

б) распознавать и полностью понимать речь одноклассника в ходе диалогического общения с ним;

в) распознавать на слух и полностью понимать монологическое высказывание соученика, построенное на знакомом материале;

г) понимать в целом основное содержание сообщения учителя, диктора, включающего некоторые незнакомые явления, благодаря владению основными приёмами смыслового распознавания текста и при восприятии на слух.

4. Иметь представление о некоторых основополагающих языковых правилах, например о порядке слов в немецком простом предложении, о наличии артикля и его употреблении, об особенностях спряжения и т.п., и опираться на них, оформляя свою речь.

5. Знать ряд страноведческих реалий: названия крупных немецких городов, имена людей и животных, имена персонажей известных немецких сказок и т.п.

## Тематическое планирование (68 часов) к учебнику 2 класса

### «Немецкий язык. Первые шаги» И.Л.Бим

№	Тема	Предметное содержание	Количество часов
	Вводный курс	Знакомство учащихся с целями изучения немецкого языка. Страна изучаемого языка – Германия. Знакомство с персонажами учебника. Немецкий алфавит: графика и чтение немецких букв, буквосочетаний. Лексика речевого этикета при знакомстве, при вопросе, при утвердительном и отрицательном ответе; при расспросе о собеседнике. Контрольная работа за 1 полугодие.	30
1.	Основной курс: Наши новые персонажи учебника. Кто они? Какие они?	Продолжается знакомство с персонажами детских сказок, такими, как барон Мюнхгаузен, Дюймовочка, госпожа Метелица, Золушка и др. Новые друзья из Германии. Переписка с немецкими школьниками. А что же можно получить по почте из Германии?	7
2.	Чьи фотографии? Что они рассказывают?	Чьи это фотографии? Это семейные фотографии Сабины: её мама, папа, братья и сёстры. Какие они? Чем занимаются? А какая семья у Джона? Она очень большая. Это не только папа, мама, но ещё бабушка, дедушка, тётя, дядя и другие родственники. Ученики 2-го класса получают письма от своих сверстников из	8

		Берлина по E-mail и отвечают на них. Школьник рассказывает о своей семье .	
3.	Что делают Сабина и Свен дома? А мы?	Мы узнаём много о семье Свена: его мама работает в аптеке, его отец – шофёр, брат Райнер любит играть в лего, а сестрёнка охотно рисует. У него есть собака и кошка. А что мы знаем о семье Сабина? Эта информация о членах её семьи, о её любимых животных: кошке, попугае. А чем любят заниматься дома Сабина, Свен и их друзья? Что они делают охотно, а что не очень? А ты? Что ты можешь рассказать о своей семье и любимых занятиях?	7
4.	Что мы ещё не сделали!	немецкие песни, письма, фотографии. Письма друзьям из Германии о предстоящем празднике.	5
5.	Разыграем на нашем празднике сцены из одной сказки? Или это трудно?	Чтение сказки «Золотой гусь». Игры с персонажами учебника. Подготовка к празднику: повторяются стихи, рифмовки, разыгрывается по ролям сказка.	7
6.	Добро пожаловать на наш праздник.	Инсценирование сказки. Повторение изученного. Итоговый контроль	4

### Формы и средства контроля

Для контроля и оценки знаний и умений по предмету используются индивидуальная и фронтальная устные проверки, самостоятельные работы, письменные контрольные работы, тестирования. В зависимости от дидактической цели и времени проведения проверки различают текущий, тематический и итоговый виды контроля.

Текущий контроль проводится как в письменной, так и в устной форме.

Итоговый контроль по немецкому языку проводится в форме итоговых проверочных работ за полугодие и за год, которые носят комбинированный характер.

В тематическое планирование включены две итоговые проверочные работы за полугодие и за год.

Виды проверочных работ	1 четверть	2 четверть	3 четверть	4 четверть	Итого
Итоговая проверочная работа		1		1	2

### Контрольно-измерительные материалы.

**Контрольная работа  
по предмету: «Немецкий язык»  
для учащихся 2 класса  
(за 1 полугодие)**

1.

1) Das ... Monika.

a) sind

b) ist

2) ... das Peter?

a) sind

b) ist

3) Woher ... du?

a) heisst

b) kommst

4) Wie alt ... du?

a) bist

b) ist

5) Ich ... Ada.

a) komme

b) heisse

6) Das ... Tom und Toni.

a) ist

b) sind

7) Ich ... 8 Jahre alt.

a) heisse

b) bin

8) Ich ... aus Berlin.

a) heisse

b) komme

2. Спиши предложения.

Ich heisse Herbert.

Woher kommst du?

Ich komme aus Hannover.

3. Расскажи о себе.

4. Напиши, о ком идёт речь: о мальчике или девочке? Сколько этому ребёнку лет?

Текст для аудирования.

Das ist Birgit. Sie ist zehn Jahre alt. Birgit kommt aus Bremen, aus Deutschland.

**для учащихся 2класса  
(за 2 полугодие)**

1. Запишите по-русски, как зовут того, о ком идёт речь:

Текст для аудирования.

Das ist eine Frau. Sie kommt aus einem russischen Märchen. Sie ist besonders alt, aber sehr klug. Diese Figur ist hässlich. Sie ist viele, viele Jahre alt.

2) Выпишите из каждой строки слово, выпадающее из данного логического ряда:

\* schreiben, tanzen, springen, singen, gross, rechnen;

\* die Mutter, der Vater, der Sohn, lustig, die Tochter;

\* drei, vier, zwölf, elf, neun, acht, machen.

3) Вставьте вместо точек слова, стоящие под чертой.

Das ist ... Hund. Er ... Rex. Rex ... 3 Jahre ... . Rex ist ... . Er ... gern, er ... gern.

---

heisst, lustig, ist, mein, alt, spielt, springt.

4. Расскажи о себе.

### **Критерии и нормы оценки результатов освоения образовательной программы**

Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)

Оценка «5» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по сравнению с той, с которой ученик читает на родном языке. Заметим, что скорость чтения на родном языке у учащихся разная.

Оценка «4» ставится ученику, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедлен.

Оценка «3» ставится школьнику, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

Оценка «2» выставляется ученику в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

### **Аудирование**

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной ученику информации.

Оценка «5» ставится ученику, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию (например, из прогноза погоды, объявления, программы радио и телепередач), догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи (например, найти ту или иную радиопередачу).

Оценка «4» ставится ученику, который понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.

Оценка «3» свидетельствует, что ученик понял только 50 % текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.

Оценка «2» ставится, если ученик понял менее 50 % текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.

## Устная речь

### Монологическая форма

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 4 фраз.
4	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Учащийся допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи. Речь понятна, учащийся не допускает фонематических ошибок. Объём высказывания не менее 4 фраз.
3	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Но высказывание не всегда логично, имеются повторы. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию. Объём высказывания - менее 4 фраз.
2	Коммуникативная задача не выполнена. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество фонематических ошибок.

### Диалогическая форма

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Лексические единицы и грамматические структуры

	<p>соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.</p> <p>Объём высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.</p>
4	<p>Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Учащийся в целом демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация.</p> <p>Объём высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.</p>
3	<p>Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Однако учащийся не стремится поддерживать беседу. Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение. Но встречаются нарушения в использовании лексики. Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки.</p> <p>Объём высказывания - менее 3-5 реплик с каждой стороны.</p>
2	<p>Коммуникативная задача не выполнена. Учащийся не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу. Используется крайне ограниченный словарный запас, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество фонематических ошибок.</p>

#### **Оценивание письменной речи учащихся**

Оценка «5» - коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» - коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, не препятствуют пониманию. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» - коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Много ошибок в формате письма.

Оценка «2» - коммуникативная задача не решена. Формат письма не соблюдается. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Выполнение **тестовых заданий** оценивается по следующей схеме:

"5" - 85-100 %

"4" - 70-84 %

"3" - 50-69 %

"2" - 0-49 %

## **Рабочая программа**

3 класс

## Пояснительная записка

Рабочая программа составлена на основе нового Федерального компонента государственного стандарта начального общего образования, Примерной программы начального общего образования по иностранному языку.

Учебно-методический комплект (УМК) по немецкому языку «Deutsch. Die ersten Schritte» является продолжением УМК для 2 класса общеобразовательных учреждений и предназначен для учащихся 3 класса данного типа школ. Он продолжает линию раннего изучения немецкого языка и учитывает специфику адресата и условия обучения. Рабочая программа ориентирована на 68 учебных часов из расчета 2 часа в неделю.

Для реализации данной программы используется учебно-методический комплект, который включает в себя:

1. учебник «Deutsch. Die ersten Schritte» И. Л. Бим, Л. И. Рыжовой в двух частях.
2. две рабочие тетради.
3. аудиокассеты.
4. книгу для учителя.

Основная интегрированная цель обучения в 3 классе - дальнейшее развитие способности и готовности школьников осуществлять элементарное общение на немецком языке в рамках ограниченного числа наиболее распространенных тем и стандартных ситуаций общения, а также их воспитание и развитие средствами учебного предмета.

В задачи обучения входит:

1. формирование умений общаться на немецком языке с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников;
2. освоение элементарных лингвистических представлений, необходимых для овладения устной и письменной речью;
3. знакомство школьников с миром сверстников, с детским фольклором Германии;
4. развитие мотивации к дальнейшему овладению немецким языком.

Для достижения цели используются различные формы работы: групповая, парная, индивидуальная, фронтальная.

Главным объектом контроля являются речевые умения учащихся в аудировании, чтении, говорении (в монологической и диалогической формах) и письме на немецком языке. Контроль уровня обученности учащихся проводится в форме контрольных работ, тестовых заданий, защиты проектов, чтения вслух и про себя, высказываний по темам и т. д.

В результате изучения немецкого языка учащиеся 3 класса должны:

знать/понимать:

1. алфавит, буквы, основные буквосочетания, звуки немецкого языка;
2. основные правила чтения и орфографии немецкого языка;
3. особенности интонации основных типов предложений;
4. название страны изучаемого языка и её столицы;
5. имена наиболее известных персонажей детских литературных произведений страны изучаемого языка;

- наизусть рифмованные произведения немецкого фольклора;

уметь:

1. понимать на слух речь учителя, одноклассников, основное содержание облегченных текстов с опорой на зрительную наглядность;
2. участвовать в элементарном этикетном диалоге (знакомство, поздравление, благодарность, приветствие);
3. расспрашивать собеседника, задавая простые вопросы (кто? что? где? когда?), и отвечать на его вопросы;
4. кратко рассказывать о себе, своей семье, друге;
5. составлять небольшие описания предмета, картинки по образцу; читать вслух текст, построенный на изученном материале, соблюдая правила произношения и соответствующую интонацию;
6. читать про себя, понимать основное содержание небольших текстов (не более 0,5 с), доступных по содержанию и языковому материалу, пользуясь в случае необходимости двуязычным словарём;
7. списывать текст на немецком языке, выписывать из него и (или) вставлять в него слова в соответствии с решаемой задачей;
8. писать краткое поздравление (с днем рождения, с Новым годом) с опорой на образец.

В силу специфики обучения иностранным языкам большинство уроков носят комбинированный характер, когда на одном и том же уроке у учащихся могут развиваться все четыре вида речевой деятельности (говорение, чтение, аудирование и письмо). Как правило, так и бывает, поэтому тип урока не указывается.

### Тематическое планирование (68 часов) к учебнику 3 класса

#### «Немецкий язык. Первые шаги» И.Л.Бим

№	Тема урока	Количество часов
0	Курс повторения «Здравствуй, 3 класс! Встреча с друзьями»	8
§1	«Снова в школу»	9
§2	«Погода осенью»	9
§3	«Что приносит нам зима?»	7 (1 ур – к/р )
§4	«В школе у нас много дел»	9
§5	«Весна. Весенние праздники»	9
§6	«День рождения»	9
	Повторение	8 (1 ур – к/р)
	Всего	68

#### Формы и средства контроля

Для контроля и оценки знаний и умений по предмету используются индивидуальная и фронтальная устные проверки, самостоятельные работы, письменные контрольные работы, тестирования. В зависимости от дидактической цели и времени проведения проверки различают текущий, тематический и итоговый виды контроля.

Текущий контроль проводится как в письменной, так и в устной форме.

Итоговый контроль по немецкому языку проводится в форме итоговых проверочных работ за полугодие и за год и носят комбинированный характер.

В тематическом планировании включены две итоговые проверочные работы за полугодие и за год. На проведение итоговой проверочной работы за полугодие добавлен 1 час в теме Вводный

курс из резервных часов. Для проведения итоговой проверочной работы за год использован резервный час из уроков повторения.

Виды проверочных работ	1 четверть	2 четверть	3 четверть	4 четверть	Итого
Итоговая проверочная работа		1		1	2

### Контрольно-измерительные материалы

#### Контрольная работа по предмету: «Немецкий язык» для учащихся 3 класса (за 1 полугодие)

1. Вставьте пропущенные буквы:

Der Hi \_\_\_\_\_el, das Bla \_\_\_\_\_, der Win\_\_\_\_\_, war\_\_\_\_\_, fa \_\_\_\_\_en, das We \_\_\_\_\_er,  
drei\_\_\_\_\_ehn, vi\_rze\_n, f\_\_\_\_nfze\_n, z\_\_\_\_anz\_g, der Her\_\_\_\_st, kal\_\_\_\_, we\_\_\_\_en, es  
re\_\_\_\_net, die S\_\_\_\_nne.

2. Расшифруйте названия животных и запишите их:

suFch \_\_\_\_\_

ärB \_\_\_\_\_

leIg \_\_\_\_\_

chchhEieömn \_\_\_\_\_

seHa \_\_\_\_\_

oflW \_\_\_\_\_

3. Какое слово в ряду лишнее? Зачеркните:

a) der Himmel, die Tomate, der Wind, die Sonne

b) die Gurke, der Apfel, der ABC-Schütze, die Kartoffel

c) schaukeln, Karussell fahren, der Herbst, Pony reiten

d) der Bleistift, die Schultasche, das Buch, die Deutschlehrerin

4. Составьте сложные слова:

der Herbst + der Wind = \_\_\_\_\_

die Wald + die Schule = \_\_\_\_\_

der Sommer + die Ferien = \_\_\_\_\_

5. Переведите предложения на русский язык:

Der Herbst

Der Herbst ist da. Die Sonne scheint nicht. Der Himmel ist grau. Es regnet oft. Der Wind weht. Die Blätter sind bunt. Sie tanzen im Wind und fallen auf die Erde.

**Контрольная работа  
по предмету: «Немецкий язык»  
для учащихся 3 класса  
(за год)**

## Образец итогового теста

I.

1. Hört euch den Dialog an und sagt: Wer spricht mit wem?

(Текст записан на аудиодиск.)

*Daniela:* Hallo, Daniela Reimann.

*Susi:* Hallo, Daniela, hier ist Susanne.

*Daniela:* Oh, hallo, Susi. Wie geht's?

*Susi:* Danke. Gut. Was machst du heute um 3?

*Daniela:* Meine Hausaufgaben.

*Susi:* Schade. Kannst du sie nicht jetzt machen? Dann können wir in den Park fahren. Das Wetter ist heute so schön!

*Daniela:* Ja, stimmt. Aber zuerst muss ich meine Hausaufgaben machen. Dann bin ich frei. Vielleicht um 4?

*Susi:* Okay. Ich möchte Rad fahren, dann fahren wir zusammen. Tschüs.

*Daniela:* Tschüs.

2. Hört euch den Dialog noch einmal an. Wozu (Для чего) ruft Susi Daniela an?

Sie fragt Susi über die Hausaufgaben.

Sie will mit ihr zusammen in dem Park Rad fahren.

Sie will mit ihr im Hof Ball spielen.

II.

1. Lest bitte den Text und antwortet auf die Frage 2a. Kreuzt die richtige Variante an.
2. Lest bitte den Text nochmals und antwortet auf die Fragen 2—4.

### Bald kommen die großen Ferien

An der Pinnwand in der Klasse 3A hängt ein Plakat „Hurra, hurra, die großen Ferien sind da“.

Die Schüler freuen sich auf die Ferien. Sie dauern 6 Wochen. Pixi will wissen, was die Schüler in den Ferien machen wollen. Er macht ein Interview. Die Schüler antworten gerne. Sabine will in den Ferien mit ihren Eltern zu ihrer Oma fahren. Sie kann dort der Oma helfen und die Haustiere füttern. Sie kann auch viel Obst und Gemüse essen. Sven fährt auch zu seinen Großeltern ins Dorf. Er will mit Freunden um die Wette laufen, Ball spielen und in den Wald gehen.

Andreas und Petra bleiben in der Stadt. Sie wollen viel schwimmen, den Zoo besuchen. Am Wochenende wollen sie kleine Ausflüge mit den Eltern machen. Jeder wünscht sich frohe und interessante Ferien.

- a) Mit wie viel Kindern spricht Pixi?
- mit zwei Kindern
- mit drei Kindern
- mit vier Kindern
- b) Wohin will Sabine in den Ferien fahren?
- ins Sportlager
- zu ihrer Oma ins Dorf
- ans Meer

- c) Wohin will Sven in den Ferien fahren?
- zu seinen deutschen Freunden
  - zu seinem Onkel
  - zu seinen Großeltern
- d) Was wollen Andreas und Petra im Sommer machen?
- Pilze und Beeren suchen
  - die Bibliothek besuchen
  - in den Zoo gehen

III.

1. Прочитай поздравления с Новым годом и днём рождения, которые получила Аня от Сабины.
2. Напиши такие же поздравления Сабине от Ани.

Berlin, den 27. Dezember

Liebe Anja,  
ich wünsche dir frohe Weihnachten und viel Glück im Neuen Jahr!  
Viele Grüße  
Deine Sabine

Berlin, den 18. April

Liebe Anja,  
ich gratuliere dir herzlich zum Geburtstag!  
Viele Grüße  
Deine Sabine

IV.

1. Опиши картинки на тему «Времена года». Используй рисунки из учебника (часть 1, с. 8, 18, ...).
2. Расскажи:
  - a) о своём классе;
  - b) о любимом животном;
  - c) о своём дне рождения.

### **Критерии и нормы оценки результатов освоения образовательной программы**

Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)

Оценка «5» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по

сравнению с той, с которой ученик читает на родном языке. Заметим, что скорость чтения на родном языке у учащихся разная.

Оценка «4» ставится ученику, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедлен.

Оценка «3» ставится школьнику, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

Оценка «2» выставляется ученику в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

## Аудирование

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной ученику информации.

Оценка «5» ставится ученику, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию (например, из прогноза погоды, объявления, программы радио и телепередач), догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи (например, найти ту или иную радиопередачу).

Оценка «4» ставится ученику, который понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.

Оценка «3» свидетельствует, что ученик понял только 50 % текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.

Оценка «2» ставится, если ученик понял менее 50 % текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.

## Устная речь

### Монологическая форма

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 6 фраз.
4	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Учащийся допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи. Речь понятна, учащийся не допускает

	фонематических ошибок. Объем высказывания не менее 6 фраз.
3	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Но высказывание не всегда логично, имеются повторы. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию. Объем высказывания - менее 6 фраз.
2	Коммуникативная задача не выполнена. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество фонематических ошибок.

### Диалогическая форма

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация.  Объем высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.
4	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Учащийся в целом демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация.  Объем высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.
3	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Однако учащийся не стремится поддерживать беседу. Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение. Но встречаются нарушения в использовании лексики. Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки.  Объем высказывания - менее 3-5 реплик с каждой стороны.
2	Коммуникативная задача не выполнена. Учащийся не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу. Используется крайне ограниченный словарный запас, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество фонематических ошибок.

### **Оценивание письменной речи учащихся**

Оценка «5» - коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» - коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» - коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки многочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» - коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Выполнение **тестовых заданий** оценивается по следующей схеме:

"5" - 85-100 %

"4" - 70-84 %

"3" - 50-69 %

"2" - 0-49 %

### **Планируемые результаты изучения учебного предмета**

#### **Личностные результаты**

- Осознание своей роли школьника, ученика, одноклассника. Формирование таких интеллектуальных операций, как анализ, сравнение, начальных умений словесно-логического мышления, смысловой памяти, начальных организационных умений.
- Развитие общего представления о мире как многоязычном и поликультурном сообществе (осознание себя гражданином своей страны), осознание языка, в том числе иностранного, как основного средства общения между людьми, знакомство с миром зарубежных сверстников с использованием средств немецкого языка (через детский фольклор, некоторые образцы детской художественной литературы, традиции) в пределах, доступных второклассникам.

## Метапредметные результаты

- Развитие познавательной, эмоциональной и волевой сфер младшего школьника, формирование мотивации к изучению иностранного языка.
- Развитие умения взаимодействовать с окружающими при выполнении разных ролей в пределах речевых потребностей и возможностей младшего школьника. Умение работать в группе.
- Развитие коммуникативных способностей школьника, умение выбирать адекватные языковые и речевые средства для успешного решения элементарной коммуникативной задачи.
- Овладение умением координированной работы с разными компонентами учебно-методического комплекта (учебником, рабочей тетрадь, аудиодиском и т.д.).

## Предметные результаты

К концу 3 класса учащиеся должны достичь исходного уровня начальной компетенции. Это предусматривает развитие умений решать следующие элементарные учебные и собственно коммуникативные задачи — как промежуточные, так и конечные для данного года обучения, а именно:

I. 1. Уметь относительно правильно произносить уже известные, а так же новые немецкие звукосочетания, слова и фразы, соблюдая наиболее важные интонационные правила: ударение в слове, фразе, нисходящую и нисходящую мелодии.

2. Закрепить словарный запас первого года обучения и овладеть новым. Его объём — примерно 175 лексических единиц (ЛЕ), включая также устойчивые словосочетания и обороты речи. Всего около 175 ЛЕ за первый и второй год обучения.

3. Уметь грамматически оформлять свою речь в ходе решения как уже известных, так и новых коммуникативных задач, овладевая всеми основными типами немецкого простого предложения: утверждением, вопросом, возражением, восклицанием.

4. Иметь представление о некоторых основополагающих языковых правилах, например о порядке слов в немецком предложении, о наличии глагола-связки, артикля и о слабых и некоторых сильных глаголах в Präsens и Perfekt.

II. 1. Закрепить умения решать уже известные коммуникативные задачи, а также новые в русле говорения:

- a) — приветствовать сверстника, взрослого, используя вариативные формы приветствий;
2. давать краткие сведения о себе, других и запрашивать аналогичную информацию у партнёра;
3. что-то утверждать, сообщать, подтверждать;
4. выражать сомнение, переспрашивать;
5. возражать;
6. запрашивать информацию с помощью вопросительных предложений с вопросительными словами: „Wer? Was? Wie? Woher? Wann? Welcher? Welche? Wo?“;
7. о чём-то просить (с помощью повелительных предложений);

8. выражать мнение, оценку, используя оценочную лексику, клише: „Klasse! Toll! Ich denke / Ich glaube ... Ich finde das interessant. Wie schön!“;

— соблюдать речевой этикет при непосредственном общении: знать, как обратиться к сверстнику, взрослому, как поблагодарить, начать разговор, завершить его и т. п.;

б) вести ритуализированные диалоги в таких типичных ситуациях общения, как «Знакомство», «Встреча», «Разговор по телефону» (о том, кто что делает, приглашение на прогулку), «Обмен впечатлениями» (о каникулах, о посещении парка, о погоде, о празднике и др.);

в) уметь делать краткие связные сообщения: описывать/характеризовать, говорить комплименты, рассказывать о себе, своей семье, о погоде в разное время года, о каникулах, о животных, а также кратко выражать своё мнение (по опорам).

1. Уметь решать следующие коммуникативные задачи в области аудирования:
2. понимать в целом речь учителя по ведению урока, опознавая на слух знакомые языковые средства и догадываясь по его действиям, мимике, жестам о значении незнакомых;
3. распознавать и полностью понимать речь одноклассника в ходе диалогического общения с ним;
4. распознавать на слух и полностью понимать монологическое высказывание соученика, построенное на знакомом материале;
5. понимать в целом основное содержание сообщения учителя, диктора, включающего некоторые незнакомые явления, благодаря владению основными приёмами смыслового распознавания текста при восприятии на слух: узнавать знакомые слова, догадываясь о значении отдельных незнакомых слов по сходству с русским словом, по контексту.
6. Уметь решать следующие коммуникативные задачи в русле чтения с полным пониманием читаемого (над другими видами чтения работа целенаправленно не ведётся):
7. зрительно воспринимать текст, узнавая знакомые слова, грамматические явления, и полностью понимать его;
8. догадываться при этом о значении отдельных незнакомых слов по сходству с русским языком, по контексту;
9. определять значение незнакомого слова по данному в учебнике переводу, а также с помощью немецко-русского словаря (в учебнике);
10. находить в тексте требуемую информацию;
11. кратко, по опорам выражать оценку прочитанного.
12. Совершенствовать технику письма и письменных речевых умений:  
— уметь кратко излагать сведения о себе, о других, о погоде, описать картинку;  
— уметь написать поздравительную открытку, приглашение (по образцу).

III. 1. Знать ряд страноведческих реалий, например названия некоторых наиболее популярных праздников, форм поздравления с этими праздниками („Weihnachten“, „Neujahr“, „Fasching“, „Muttertag“, „Ostern“).

2. Несколько расширить представления о персонажах немецких сказок.

3. Уметь воспроизводить произведения немецкого фольклора: стишки, считалки, песни.

IV. 1. Совершенствовать уже известные общеучебные умения: списывание, выписывание, элементарную работу с текстом — и развивать новые: догадку о содержании текста по заголовку, установление логических связей в тексте.

2. Овладеть новыми специальными учебными умениями, например: умением использовать языковую догадку на основе сходства немецких и русских слов по знакомому корню, установить ассоциативные связи между словами, использовать немецко-русский словарь учебника для семантизации незнакомых слов.

## Рабочая программа

### 4 класс

#### Пояснительная записка

Рабочая программа составлена на основе нового Федерального компонента государственного стандарта начального общего образования, Примерной программы начального общего образования по иностранному языку.

Учебно-методический комплект (УМК) по немецкому языку «Deutsch. Die ersten Schritte» является продолжением УМК для 3 класса общеобразовательных учреждений и предназначен для учащихся 4 класса данного типа школ.

Он продолжает линию раннего изучения немецкого языка и учитывает специфику адресата и условия обучения.

Рабочая программа ориентирована на 68 учебных часов из расчета 2 часа в неделю.

Для реализации данной программы используется учебно-методический комплект, который включает в себя:

1. учебник «Deutsch. Die ersten Schritte» И. Л. Бим, Л. И. Рыжовой в двух частях;
2. две рабочие тетради на печатной основе;
3. аудиокассеты;
4. книгу для учителя.

Основная интегрированная цель обучения в 4 классе - дальнейшее развитие способности и готовности школьников осуществлять элементарное общение на немецком языке в рамках ограниченного числа наиболее распространенных тем и стандартных ситуаций общения, а также их воспитание и развитие средствами учебного предмета.

В задачи обучения входит:

1. формирование умений общаться на немецком языке с учетом речевых возможностей и потребностей младших школьников;
2. освоение элементарных лингвистических представлений, необходимых для овладения устной и письменной речью;

3. знакомство школьников с миром сверстников, с детским фольклором Германии;
4. развитие мотивации к дальнейшему овладению немецким языком.

В 4 классе в личности учащихся происходят изменения. У младших школьников, развиваются произвольное внимание и логическая память. У них формируется теоретическое мышление и более сознательно осуществляется усвоение грамматических явлений родного языка, а поэтому более осознанной становится опора на родной язык при овладении иностранным. Вместе с тем не утрачивают своего значения и такие виды памяти, как эмоционально-образная, ассоциативная, моторная. Это делает необходимым комплексно использовать средства и приемы обучения, активизирующие все каналы восприятия и закрепления в памяти иноязычного учебного материала, и, соответственно, развивать на этой основе иноязычные знания, навыки и умения. В этом плане важно комплексно использовать все компоненты УМК, поскольку они взаимосвязаны и взаимодополняют друг друга. Задача УМК для 4 класса, прежде всего, обеспечить повторение и закрепление изученного ранее материала, осуществить переход к более систематическому изучению немецкого языка и тем самым укрепить фундамент для дальнейшего продвижения школьников.

Для достижения цели используются различные формы: групповая, парная, индивидуальная, фронтальная.

Главным объектом контроля являются речевые умения учащихся в аудировании, чтении, говорении (в монологической и диалогической формах) и письме на немецком языке. Контроль уровня обученности учащихся проводится в форме контрольных работ, тестовых заданий, защиты проектов, чтения вслух и про себя, высказываний по темам и т.д.

В процессе обучения по курсу “Deutsch Die ersten Schritte” (Бим И. Л., Рыжова Л. И.) в 4 классе развивается коммуникативная компетенция на немецком языке в совокупности ее составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной, а именно:

- речевая компетенция – развиваются сформированные на базе начальной школы коммуникативные умения в говорении, аудировании, чтении, письме с тем, чтобы школьники достигли общеевропейского допорогового уровня обученности;
- языковая компетенция – накапливаются новые языковые средства, обеспечивающие возможность общаться на темы, предусмотренные стандартом и примерной программой для данного этапа;
- социокультурная компетенция – школьники приобщаются к культуре и реалиям стран, говорящих на немецком языке, в рамках более широкого спектра сфер, тем и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам учащихся 10–15 лет, соответствующих их психологическим особенностям; развивается их способность и готовность использовать немецкий язык в реальном общении; формируется умение представлять свою собственную страну, ее культуру в условиях межкультурного общения посредством ознакомления учащихся с соответствующим страноведческим, культуроведческим и социолингвистическим материалом, широко представленным в учебном курсе;
- компенсаторная компетенция – развиваются умения в процессе общения выходить из затруднительного положения, вызванного нехваткой языковых средств за счет перефразы, использования синонимов, жестов и т. д.;
- учебно-познавательная компетенция – развиваются желание и умение самостоятельного изучения немецкого языка доступными им способами (в процессе выполнения проектов, через Интернет, с помощью справочников и т. п.), развиваются специальные учебные умения (пользоваться словарями, интерпретировать информацию текста и др.), умение пользоваться современными информационными технологиями, опираясь на владение немецким языком.

Основной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие коммуникативной культуры школьников, обучение практическому овладению иностранным языком. Использование современных педагогических технологий поможет каждому ученику проявить свою активность, своё творчество, активизирует познавательную деятельность учащегося в процессе обучения иностранным языкам. Для достижения, описанных выше целей, на уроках предусмотрено использование следующих педагогических технологий: проектная методика, использование новых информационных технологий, Интернет – ресурсов. Данные технологии помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учётом способностей детей, их уровня обученности, склонностей и т.д.

В результате обучения с использованием данной рабочей программы в 4 классе учащиеся учатся воспринимать немецкий язык как универсальное средство межкультурного общения практически в любой точке земного шара; у учащихся формируется положительное отношение к немецкому языку, культуре народов, говорящих на нем; учащиеся понимают важность изучения немецкого языка в современном мире и осознают потребность пользоваться им, в том числе и как одним из способов самореализации и социальной адаптации.

Продолжается накопление лингвистических знаний, позволяющих не только пользоваться немецким языком, но и осознавать особенности своего мышления на основе сопоставления немецкого языка с русским; формируются знания о культуре, реалиях и традициях стран, говорящих на немецком языке.

#### **В результате изучения немецкого языка учащиеся 4 класса должны:**

знать:

В процессе овладения учебным аспектом у учащихся будут развиты коммуникативные умения по видам речевой деятельности.

В говорении выпускник научится:

1. вести и поддерживать элементарный диалог: этикетный, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог-обмен мнениями;
2. кратко описывать и характеризовать предмет, картинку, персонаж;
3. рассказывать о себе, своей семье, друге, школе, родном крае, стране и т.п. (в пределах тематики начальной школы).

Выпускник получит возможность научиться:

1. воспроизводить наизусть небольшие произведения детского фольклора: рифмовки, стихотворения, песни;
2. кратко передавать содержание прочитанного/услышанного текста;
3. выражать отношение к прочитанному/услышанному.

В аудировании выпускник научится:

1. понимать на слух:

- речь учителя по ведению урока;

- связные высказывания учителя, построенные на знакомом материале или содержащие некоторые незнакомые слова;
  - высказывания одноклассников;
  - небольшие тексты и сообщения, построенные на изученном речевом материале, как при непосредственном общении, так и при восприятии аудиозаписи;
  - содержание текста на уровне значения (уметь отвечать на вопросы по содержанию текста);
2. понимать основную информацию услышанного;
  3. извлекать конкретную информацию из услышанного;
  4. понимать детали текста;
  5. вербально или невербально реагировать на услышанное;

Выпускник получит возможность научиться:

1. понимать на слух разные типы текстов, соответствующие возрасту и интересам учащихся (краткие диалоги, описания, детские стихотворения и рифмовки, песни, загадки) – время звучания до 1 минуты;
2. использовать контекстуальную или языковую догадку;
3. не обращать внимание на незнакомые слова, не мешающие понимать основное содержание текста.

В чтении выпускник овладеет техникой чтения, т.е. научится читать:

1. по транскрипции;
2. с помощью (изученных) правил чтения и с правильным словесным ударением;
3. написанные цифрами время, количественные и порядковые числительные и даты;
4. с правильным логическим и фразовым ударением простые нераспространенные предложения;
5. основные коммуникативные типы предложений (повествовательные, вопросительные, побудительные, восклицательные);
6. с определенной скоростью, обеспечивающей понимание читаемого.

Выпускник овладеет умением читать, т.е. научится:

1. читать небольшие различных типов тексты с разными стратегиями, обеспечивающими понимание основной идеи текста, полное понимание текста и понимание необходимой (запрашиваемой) информации;
  2. читать и понимать содержание текста на уровне значения, т.е. сумеет на основе понимания взаимоотношений между членами простых предложений ответить на вопросы по содержанию текста;
1. определять значения незнакомых слов по:

- знакомым словообразовательным элементам (приставки, суффиксы) и по известным составляющим элементам сложных слов,
- аналогии с родным языком,
- конверсии,
- контексту,
- иллюстративной наглядности;

1. пользоваться справочными материалами (двухязычным словарем, лингвострановедческим справочником) с применением знаний алфавита и транскрипции;

Выпускник получит возможность научиться:

- 7. читать и понимать тексты, написанные разными типами шрифтов;
- 8. читать с соответствующим ритмико-интонационным оформлением простые распространенные предложения с однородными членами;

2. понимать внутреннюю организацию текста и определять:

- главную идею текста и предложения, подчиненные главному предложению;
- хронологический/логический порядок;
- причинно-следственные и другие смысловые связи текста с помощью лексических и грамматических средств;

1. читать и понимать содержание текста на уровне смысла и:

- делать выводы из прочитанного;
- выражать собственное мнение по поводу прочитанного;
- выражать суждение относительно поступков героев;
- соотносить события в тексте с личным опытом;

В письме выпускник научится:

- правильно списывать,
- выполнять лексико-грамматические упражнения,
- делать записи (выписки из текста),
- делать подписи к рисункам,
- отвечать письменно на вопросы,
- писать открытки - поздравления с праздником (объем 15-20 слов),
- писать личные письма в рамках изучаемой тематики (объем 30-40 слов) с опорой на образец;

Выпускник получит возможность научиться:

- писать русские имена и фамилии на иностранном языке,
- заполнять анкеты (имя, фамилия, возраст, хобби), сообщать краткие сведения о себе;
- в личных письмах запрашивать интересующую информацию;
- писать короткие сообщения (в рамках изучаемой тематики) с опорой на план/ключевые слова (объём 50-60 слов);
- правильно оформлять конверт (с опорой на образец)

### Тематическое планирование (68 часов) к учебнику 4 класса

#### «Немецкий язык. Первые шаги» И.Л.Бим

№п/п	Наименование раздела и тем	Часы учебного времени	Примечание
	Мы уже много знаем и умеем. Повторение	(5 часов)	
1	Как было летом	(10 часов)	
2	А что нового в школе	(10 часов)	
3	У меня дома... что там?	(10 часов)	1 урок – к/р
4	Свободное время. Что мы делаем.	(10 часов)	
5	Скоро наступят каникулы	(10 часов)	
6	Повторение	13	1 ур – к/р

#### Содержание тем учебного курса

##### Предметное содержание речи:

Знакомство. Моя семья и я (члены семьи, их возраст, внешность, их профессии). Любимое домашнее животное. Мой дом, квартира, комната. Праздники: день рождения, Новый год, Рождество. Игрушки, одежда. Мои друзья (имя, возраст, внешность, характер, увлечения, семья) – 35 % учебного времени.

Времена года, погода. Любимое время года. Мои увлечения. Выходной день, каникулы. – 15 % учебного времени.

Школьные принадлежности, учебные предметы – 10 % учебного времени.

Страны изучаемого языка и родная страна. Крупные города. Литературные персонажи популярных детских книг, небольшие простые произведения детского фольклора (стихи, песни, сказки) – 30 % учебного времени.

### Формы и средства контроля

Для контроля и оценки знаний и умений по предмету используются индивидуальная и фронтальная устные проверки, самостоятельные работы, письменные контрольные работы, тестирования. В зависимости от дидактической цели и времени проведения проверки различают текущий, тематический и итоговый виды контроля.

Текущий контроль проводится как в письменной, так и в устной форме.

Итоговый контроль по немецкому языку проводится в форме итоговых проверочных работ за полугодие и за год, и носят комбинированный характер.

В тематическом планировании включены две итоговые проверочные работы за полугодие и за год.

Виды проверочных работ	1 четверть	2 четверть	3 четверть	4 четверть	Итого
Итоговая проверочная работа		1		1	2

### Контрольная работа по предмету: «Немецкий язык» для учащихся 4 класса

(за 1 полугодие)

#### 1. Что не подходит?

- 1) das Klassenzimmer, die Tafel, der Bär, die Wand
- 2) vom, links, lesen, rechts
- 3) der Stuhl, der Fuchs, der Tisch, die Tür
- 4) das Fenster, die Ecke, die Tür, der Kuchen

#### 2. Образуй порядковые числительные и запиши их:

- 1) das (eins) Mädchen \_\_\_\_\_
- 2) der (drei) Junge \_\_\_\_\_
- 3) die (vier) Frau \_\_\_\_\_
- 4) das (sechs) Kind \_\_\_\_\_
- 5) der (neun) Mann \_\_\_\_\_
- 6) die (fünf) Katze \_\_\_\_\_

#### 3. Напиши числительные:

- a)  $25 + 7 =$  \_\_\_\_\_
- b)  $31 - 6 =$  \_\_\_\_\_
- c)  $14 + 7 =$  \_\_\_\_\_

d)  $20 + 30 =$  \_\_\_\_\_

e)  $60 + 40 =$  \_\_\_\_\_

f)  $18 - 3 =$  \_\_\_\_\_

g)  $17 - 4 =$  \_\_\_\_\_

i)  $21 + 9 =$  \_\_\_\_\_

**4. Запиши слова цифрами.**

siebzehn \_\_\_\_\_

elf \_\_\_\_\_

einundzwanzig \_\_\_\_\_

drei \_\_\_\_\_

fünfunddreißig \_\_\_\_\_

neun \_\_\_\_\_

zehn \_\_\_\_\_

vierzehn \_\_\_\_\_

**5. Переведи текст:**

Wir bereiten uns auf Weihnachten vor. Alle schreiben Glückwunschkarten, malen Bilder, basteln kleine Geschenke für alle Verwandten und Freunde.

**Контрольная работа**  
**по предмету: «Немецкий язык»**  
для учащихся 4 класса  
(за год)

# Итоговый тест за курс начальной школы к учебнику «Первые шаги» (для учащихся 2—4 классов общеобразовательной школы)

## Раздел 1. Чтение

### Задание 1

Прочитай короткие тексты, постарайся понять основное содержание и установи соответствие между текстами и картинками. Поставь в табличке внизу номера рисунков.

- A.** Karoline ist 7 Jahre alt. Sie geht heute in die erste Klasse. Sie hat eine Zuckertüte. In ihrer Zuckertüte sind Süßigkeiten und Spielsachen. Die Zuckertüte ist groß und sehr schön. In der Schule feiern die Schüler ein Fest. Die Abc-Schützen sind besonders lustig.
- B.** Die Geschichte über den Osterhasen erzählen die Eltern ihren Kindern in Deutschland schon viele Jahre lang. In der Stadt München gibt es ein Osterhasenmuseum. Dort kann man Osterhasen auf Postkarten, Hasen aus Holz und Stoffhasen sehen.
- C.** Im Zimmer steht ein Weihnachtsbaum mit vielen Kerzen. Neben dem Tannenbaum liegen viele bunte Pakete und Päckchen. Papa sitzt am Klavier und spielt ein Weihnachtslied. Mama, Nathali und Kristin singen mit.
- D.** Jan lernt in der 4. Klasse. Heute basteln die Kinder Geschenke für ihre Mütter zum Muttertag. Jan malt ein großes Herz auf ein Blatt Papier und schreibt ein Gedicht. Die Lehrerin steht an der Tafel. Das Gedicht schreibt jetzt Jan auf das Herz auf seinem Blatt.

A.	B.	C.	D.

### Задание 2

Прочитай текст и постарайся понять его полностью.

#### Ferien auf dem Bauernhof<sup>1</sup>

Der Schulanfang in Deutschland ist verschieden. Viele Kinder verbringen die Ferienzeit mit den Eltern. Sehr populär sind Ferien auf dem Bauernhof. Die Kinder füttern die Tiere, fahren mit dem Traktor mit,

<sup>1</sup> auf dem Bauernhof — на крестьянском дворе, на ферме

essen Obst und Gemüse, spielen auf der Wiese Fußball. Sie können auch mit dem Hund um die Wette laufen. Besonders toll finden sie das Reiten auf einem Pony. Den ganzen Tag sind Kinder und Eltern in der frischen Luft<sup>1</sup>. Keine großen Straßen, keine lauten Autos. Oft entwickelt sich<sup>2</sup> eine Freundschaft zwischen den Stadt- und Dorfkindern. Alle meinen: Die Ferien auf dem Bauernhof sind toll!

Отметить значком (+)/(-), какие высказывания соответствуют (R), а какие не соответствуют (F) содержанию текста.

		R	F
1.	Alle deutschen Schüler haben die Sommerferien im Juli.		
2.	Viele Kinder verbringen ihre Ferien mit den Eltern.		
3.	Die Kinder laufen mit dem Pony um die Wette.		
4.	Die Kinder aus der Stadt finden im Dorf neue Freunde.		
5.	Die Ferien auf dem Lande gefallen allen sehr gut.		

## Раздел 2. Лексика и орфография

Der Computer von Markus Meier kann keine großen Buchstaben (A, B, C, D, E ...) schreiben!

Hilf ihm, setze die richtigen Buchstaben ein.

\_\_eine \_\_amilie

Ich heiße \_\_arkus \_\_eier. \_\_ch wohne in \_\_erlin. \_\_ch habe einen \_\_ruder und zwei \_\_chwestern. \_\_eine \_\_ltern heißen \_\_laus und \_\_elene \_\_eier. \_\_ein \_\_ater ist 35 \_\_ahre alt, meine \_\_utter ist 32.

\_\_eine \_\_ma und \_\_pa wohnen auch in \_\_erlin. \_\_ein \_\_pa ist \_\_lektriker. \_\_ie \_\_ma arbeitet nicht.

\_\_eine \_\_ante wohnt in \_\_merika. \_\_ie ist \_\_eutschlehrerin. \_\_ein \_\_nkel ist \_\_echaniker. \_\_r hat ein tolles \_\_uto. \_\_ie haben eine \_\_ochter. \_\_ie heißt \_\_aria und geht in die \_\_chule.

\_\_as ist alles über meine \_\_amilie.

<sup>1</sup> in der frischen Luft — на свежем воздухе

<sup>2</sup> entwickelt sich — *зд.*: возникает

## Раздел 3. Письмо

### Задание 1

Dein deutscher Freund (deine deutsche Freundin) hat bald Geburtstag. Gratuliere ihm (ihr) zum Geburtstag. Schreibe ihm (ihr) eine Glückwunschkarte.

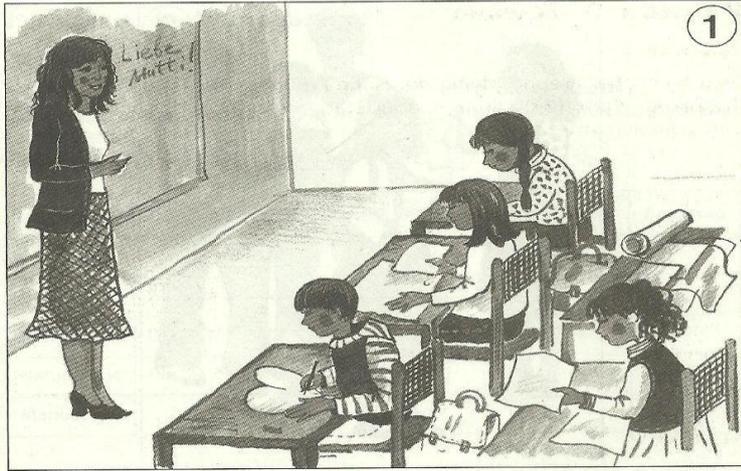
Lieber/Liebe _____,
ich gratuliere dir _____
_____
Ich wünsche dir _____
_____
Dein/Deine _____

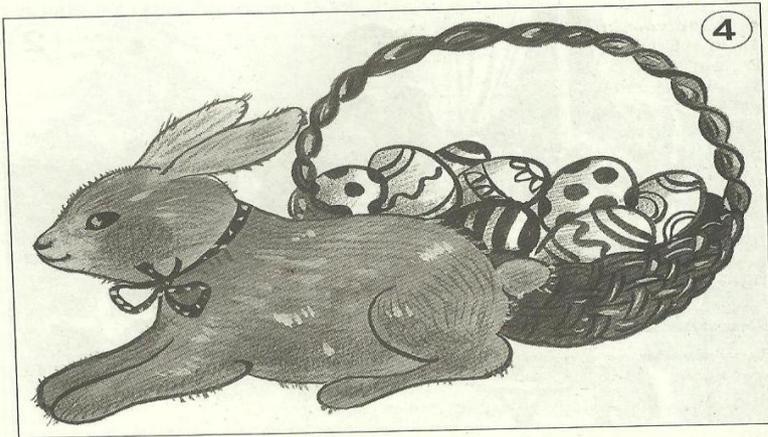
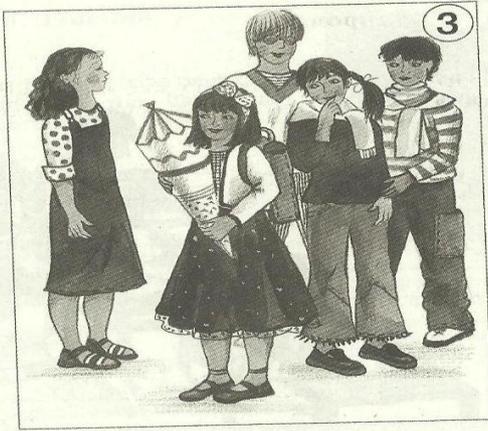
### Задание 2

Du willst eine deutsche Brieffreundin oder einen deutschen Brieffreund haben.

Schreibe ihr oder ihm einen Brief.

	_____, den _____ Lieber/Liebe ...
1. Wie heißt du?	Ich
2. Wo wohnst du?	
3. Wie alt bist du?	
4. Wie ist deine Familie?	
5. Was ist dein Lieblingsspielzeug?	
6. Welches Tier ist dein Lieblingstier?	
	Viele Grüße Dein/Deine _____





## Раздел 4. Аудирование

### Задание 1

Lies den Stundenplan von Hermann und höre die Kassette.  
Beantworte die Frage, nur eine Antwort ist richtig. Welcher Tag ist sein  
Lieblingstag?

1. Dienstag 2. Donnerstag 3. Mittwoch

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
Religion	Werken	Mathe	Deutsch	Kunst	
Deutsch	Werken	Naturkunde	Deutsch	Religion	
Kunst	Deutsch	Deutsch	Mathe	Musik	
Naturkunde	Mathe	Sport	Mathe	Mathe	
Mathe		Sport	Kunst		

### Задание 2

Höre den Text und sage:

● Was war im Päckchen von Opa?

1. ein Spiel
2. ein Ball
3. eine Puppe
4. ein Kasperle

## Раздел 5. Говорение (выполняется одно задание на выбор учащегося)

### Задание 1

Представь себе, что в твою школу приехали школьники из Германии.

Расскажи гостям о школе, классе, о школьных предметах.

### Задание 2

Расскажи немецкому другу о своей семье. (Можно описать семейное фото.)

Транскрипция текстов для аудирования.  
(Тексты должны звучать два раза.)

**Задание 1** (голос мальчика)

Ich habe fünf Tage Unterricht in der Woche. An jedem Tag habe ich vier oder fünf Stunden. Einen Tag finde ich besonders gut. An diesem Tag habe ich fünf Stunden. In der ersten Stunde habe ich Mathe. Danach Naturkunde, dann Deutsch. Und in der vierten und fünften Stunde habe ich Sport. Sport ist mein Lieblingsfach.

**Задание 2** (три голоса: взрослый мужчина, девочка, мама)  
(Звонит звонок в дверь. Ева бежит к двери и открывает её.)

Evi: Guten Tag!

Postbote: Guten Tag! Ich bin Postbote. Ich habe ein Päckchen für Evi. Bist du die Evi?

Evi: Ja, ja, ich bin Evi.

Postbote: Gut. Das Päckchen ist für dich.

Evi: Danke, (бежит к маме) Mutti, das Päckchen von Opa.

Mutter: Was ist in dem Päckchen? Ein Kasperle, ein Ball oder ein Spiel?

Evi: Nein, nein, eine Puppe. O, wie schön ist sie! Sie gefällt mir.

## **Рекомендации по выполнению итогового теста**

Итоговый тест предполагает выявление уровня сформированности коммуникативных умений учащихся за курс начальной школы. Тест состоит из двух частей: письменной и устной. Тест включает в себя 5 разделов, а именно: чтение, лексика и орфография, аудирование, письмо и говорение. В разделе «Чтение» предлагаются задания для контроля двух видов чтения: с пониманием основного содержания (с опорой на картинку) и с полным пониманием текста. В тексты включена страноведческая информация, с которой учащиеся познакомились за три года изучения немецкого языка. В тесте нет специального текста для контроля техники чтения. Для этого можно использовать текст „Auf dem Bauernhof“ или короткие тексты из задания 1.

Задание из раздела «Лексика и орфография» нацелено в основном на проверку лексики по теме «Семья», содержит элементы грамматики (притяжательные местоимения, артикли), проверяет также основные правила чтения и орфографии.

Раздел «Аудирование» включает в себя два задания. Первый текст (монологическое высказывание) подкреплён визуальной опорой, расписанием уроков, которое должно лежать перед учащимися во время прослушивания текста, в менее сильных группах мо-

жет быть прочитано вслух перед прослушиванием текста. Второй текст представляет собой диалогическое высказывание. Задание к тексту должно обязательно быть предъявлено учащимся перед прослушиванием текста. Первое и второе задания на аудирование проверяются тестом на множественный выбор. Каждый текст для аудирования должен предъявляться дважды.

В разделе «Письмо» оба задания являются обязательными для выполнения. Время на выполнение — не более 15 минут. Общая продолжительность письменной части должна составить 45 минут.

Задания из раздела «Говорение» могут быть предложены учащимся на выбор. Учитель может добавить в этот раздел свои темы, которые кажутся ему наиболее интересными и важными.

Как оценивать тест?

**Чтение:** 1 балл за каждый правильный ответ:

Задание 1 — 4 балла.

Задание 2 — 5 баллов.

Итого: 9 баллов.

**Лексика и орфография:** 0,25 балла за каждый правильно заполненный пропуск (44), итого 11 баллов.

**Аудирование:** 10 баллов (по 5 баллов за задание).

При оценивании заданий по письму учитываются следующие параметры:

Баллы	Качество выполнения задания
5—4	Коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей
3—2	Коммуникативная задача решена, значительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей, не очень существенных для понимания текста, не соблюдены основные правила оформления текста
1	Коммуникативная задача решена, но понимание текста осложнено наличием большого количества орфографических и лексико-грамматических погрешностей, в том числе при использовании известных языковых средств
0	Коммуникативная задача не решена

Максимальное количество баллов по письму: 10 (5 × 2).

Итого: общее количество баллов за письменную часть — 40 (9 + 11 + 10 + 10).

## **Критерии и нормы оценки результатов освоения образовательной программы**

### **Чтение с пониманием основного содержания прочитанного (ознакомительное)**

Оценка «5» ставится учащемуся, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком. Скорость чтения иноязычного текста может быть несколько замедленной по сравнению с той, с которой ученик читает на родном языке. Заметим, что скорость чтения на родном языке у учащихся разная.

Оценка «4» ставится ученику, если он понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю, а темп чтения более замедлен.

Оценка «3» ставится школьнику, который не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка.

Оценка «2» выставляется ученику в том случае, если он не понял текст или понял содержание текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.

### **Аудирование**

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной ученику информации.

Оценка «5» ставится ученику, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для себя информацию (например, из прогноза погоды, объявления, программы радио и телепередач), догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи (например, найти ту или иную радиопередачу).

Оценка «4» ставится ученику, который понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.

Оценка «3» свидетельствует, что ученик понял только 50 % текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.

Оценка «2» ставится, если ученик понял менее 50 % текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.

### **Устная речь**

#### **Монологическая форма**

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 6 фраз.
4	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Учащийся допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи. Речь понятна, учащийся не допускает фонематических ошибок. Объём высказывания не менее 6 фраз.
3	Учащийся логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Но высказывание не всегда логично, имеются повторы. Допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Речь в целом понятна, учащийся в основном соблюдает правильную интонацию. Объём высказывания - менее 6 фраз.
2	Коммуникативная задача не выполнена. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество

фонематических ошибок.

## Диалогическая форма

Отметка	Характеристика ответа
5	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей; демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Ошибки практически отсутствуют. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.
4	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Учащийся в целом демонстрирует умения речевого взаимодействия с партнёром: способен начать, поддержать и закончить разговор. Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Могут допускаться некоторые лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию. Речь понятна: практически все звуки произносятся правильно, в основном соблюдается правильная интонация. Объём высказывания не менее 3-5 реплик с каждой стороны.
3	Учащийся логично строит диалогическое общение в соответствии с коммуникативной задачей. Однако учащийся не стремится поддерживать беседу. Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Фонематические, лексические и грамматические ошибки не затрудняют общение. Но встречаются нарушения в использовании лексики. Допускаются отдельные грубые грамматические ошибки. Объём высказывания - менее 3-5 реплик с каждой стороны.
2	Коммуникативная задача не выполнена. Учащийся не умеет строить диалогическое общение, не может поддержать беседу. Используется крайне ограниченный словарный запас, допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Большое количество фонематических ошибок.

### Оценивание письменной речи учащихся

(И.Л. Бим. Книга для учителя к учебнику для 10 класса общеобразовательных учреждений. - М., Просвещение, 2006)

Оценка «5» - коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления текста, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Логичное и последовательное изложение материала с делением текста на абзацы. Правильное использование различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Учащийся показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание текста. Почти нет орфографических ошибок. Соблюдается деление текста на предложения. Имеющиеся неточности не мешают пониманию текста.

Оценка «4» - коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении текста на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста или в формате письма. Учащийся использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих

пониманию текста. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание текста.

Оценка «3» - коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию текста. Мысли не всегда изложены логично. Деление текста на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Много ошибок в формате письма. Учащийся использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание текста. Имеются многие ошибки, орфографические и пунктуационные, некоторые из них могут приводить к непониманию текста.

Оценка «2» - коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями текста. Формат письма не соблюдается. Учащийся не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.

Выполнение **тестовых заданий** оценивается по следующей схеме:

"5" - 85-100 %

"4" - 70-84 %

"3" - 50-69 %

"2" - 0-49 %